

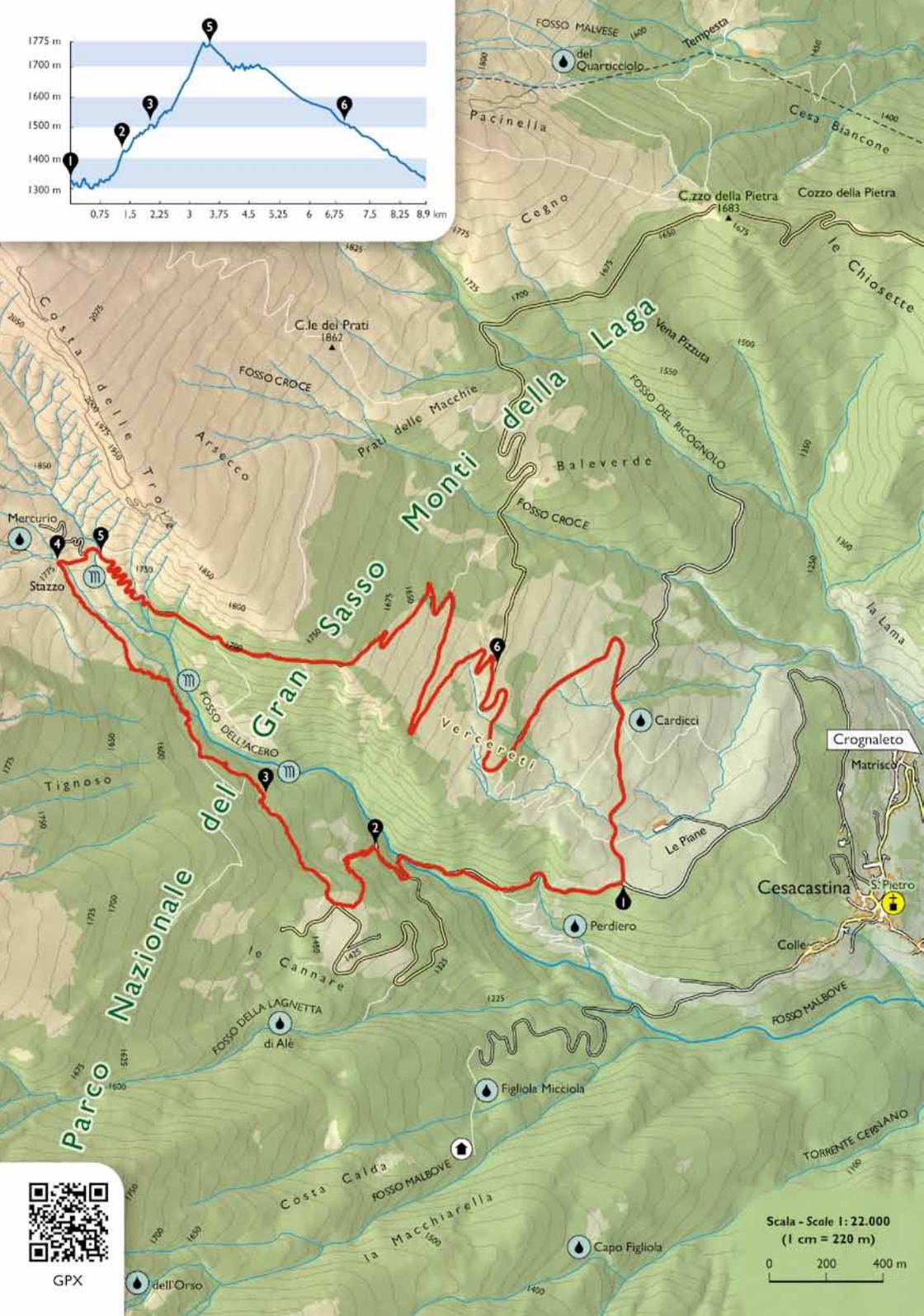
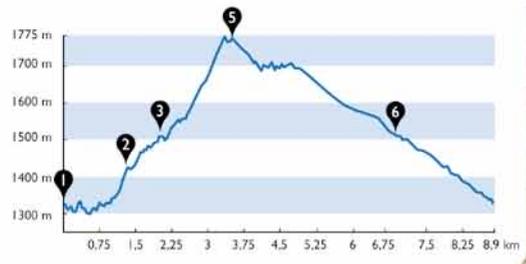
# La Valle delle Cento Cascate

## The Valley of the Hundred Waterfalls

9 km

2

4 h



Tratto iniziale del percorso. Start of the trail.

The picturesque Cento Cascade valley takes its name from the number of waterfalls (around 100) that the Fosso dell'Acero stream feeds in its dizzying descent through the ancient beeches. The area is dotted with beautiful wildflowers including several species of orchids. From Piazza San Pietro, in Cesacastina, we take Via Trieste northwards (Cento Fonti signpost). After about 2km, we cross Le Piane and come to a fork (1,327m). We can leave vehicles here and take the left-hand path (CAI 354). After about 900m of forest track, we take the left path (354) for about 1km, when we reach a new junction. We turn left and keep going upwards until we leave the beech forest, where we can see the water course with its leaping waterfalls.

La suggestiva Valle delle Cento Cascate prende il nome dal numero delle cascatelle (circa 100) che il torrente Fosso dell'Acero alimenta nella sua vorticoso discesa tra i faggi secolari; l'area è punteggiata da stupendi fiori selvatici, tra cui diverse specie di orchidee.

We proceed on the grassy track that skirts the rocky stream bed, taking care not to get too close to the watercourse as the sandy bottom is slippery and very dangerous. After approximately 500m we turn right on the track and cross the stream using the stones in place to make this easier. An alternative route is to climb towards the Anfiteatro delle Cento Fonti and Mount Gorzano (challenging). To turn back, just after the crossing, we can bear right on track 5, with several hairpin bends, until we reach the beech forest.

Da piazza San Pietro di Cesacastina, si prende via Trieste in direzione nord (cartello Cento Fonti). Dopo circa 2 km, si attraversa la località "Le Piane" e si giunge ad un bivio (1327 m). Lasciare l'auto e intraprendere il sentiero di sinistra (CAI 354). Dopo circa 900 m su pista forestale, si prende a sinistra il sentiero (354). Dopo circa 1 km si incontra un nuovo bivio; prendere a sinistra e continuare a salire fino a che non si esce dalla faggeta; qui si scorge il corso d'acqua con i salti delle cascatelle. Continuare sulla traccia erbosa che costeggia il letto roccioso del torrente facendo molta attenzione a non avvicinarsi al corso d'acqua. (Il fondo di arenaria è scivoloso e molto pericoloso).

Following the trail for about 3km we reach the fork (359), turn right onto the dirt track (6) in the Verchereti district. After 2km we return to our starting point.

Dopo circa 500 metri pieghiamo a destra sulla traccia per guardare il torrente (pietre poste per facilitare l'attraversamento). Alternativa al percorso è salire verso l'Anfiteatro delle Cento Fonti e Monte Gorzano (impegnativo). Per riscendere, subito dopo il guado, girare a destra sulla carrareccia (5) con alcuni stretti tornanti fino a rientrare nella faggeta. Seguire il percorso per circa 3 km fino al bivio (359). Prendere a destra sulla sterrata (6)(loc. Verchereti) per 2 km fino a raggiungere il punto di partenza.



Una delle cento cascate. One of the Cento Cascade waterfalls.



GPX

Scala - Scale 1: 22.000  
(1 cm = 220 m)  
0 200 400 m

**PARTENZA e ARRIVO**  
**DEPARTURE and ARRIVAL**  
Crognaleto, frazione Cesacastina, via Trieste, loc. Le Piane



658 m

E

IAT Teramo - tel. 0861 244222